

Libération

VOUS

Les châteaux cathares, facile



La visite des châteaux cathares pêche souvent faute de guides expérimentés sur les sites, ou, à l'inverse, le curieux a du mal à s'y retrouver dans le discours trop pointu du conférencier et la multitude de livres qui traitent du sujet. Depuis début juillet, l'association Mémoire de l'Aude, implantée à Limoux, au cœur du pays cathare, tente une autre approche de la question. Via l'audiovisuel.

Conçu et réalisé par Jean-Paul Duchene, vidéaste implanté depuis vingt ans dans la région, un spectacle d'une demi-heure intitulé *Catha-rama* retrace sur trois écrans de sept mètres de large l'histoire du pays cathare. « On explique ce qu'est le catharisme et on promène les gens en images sur tous les sites, dit Jean-Paul Duchene. Il manquait un document de synthèse grand public qui s'adresse à des gens qui s'intéressent au tourisme culturel. On est compréhensibles tout en n'étant pas gnangnan. »

Autre initiative astucieuse de l'association, la projection, dans une salle adjacente, d'un spectacle conçu pour les enfants. *Au temps des chevaliers* conte, à travers une série de dessins originaux sur les chevaliers et la guerre au Moyen Age, la vie et l'éducation d'un jeune chevalier et l'histoire du siège d'une ville fortifiée. Là, on écoute casqué, pour ne pas être dérangé par le bruit du spectacle des parents.

Après la projection, de Limoux on prendra la route pour Quéribus, Peyreperouse, Montségur, Puivert ou Puylaurens, à une petite heure de là. A moins qu'on ne préfère commencer par la visite des châteaux et voir *Catha-rama* sur le chemin du retour. B.E.

● Mémoire de l'Aude, 47, avenue Fabre-d'Eglantine, 11300, Limoux. Tél: (16) 68.31.48.42. Toute l'année de 10 h à 19 h. 22 F le spectacle adultes, 18 F celui des enfants.

PYRÉNÉES

Châteaux cathares *vestiges d'avenir*

EXCLUSIF

À VOIR :

Catha-rama

Malgré une raison sociale qui sonne comme une enseigne de grande surface de bricolage, Catha-rama mérite amplement un petit détour par Limoux. Jean-Paul Duchêne et sa compagne ont mitonné ce spectacle audiovisuel qui permet de comprendre toute la croisade et le martyre des cathares. Des bandes-son bien trouvées, des photographies splendides et une grande rigueur historique font de cet audiovisuel un des rares produits intelligents et grand public axés autour de l'idée de catharisme.

Catha-rama

Mémoire de l'Aude, 47 avenue Fabre-d'Églantine, 11300 Limoux. Tél. : 68 31 48 42. De 10 h 30 à 19 h. Accès personnes à mobilité réduite. Entrée : 25 F.

L 1067 - 46 - 38,00 F-RD



CAUTERETS : un pari ambitieux

Limoux au cœur du Pays Cathare

Voici près de 30 ans, Limoux créait le label « Pays Cathare » et s'impliquait alors dans des opérations de promotion qui, depuis ont su être relayées et amplifiées.

Malgré ce, il n'est pas toujours aisé de s'impliquer et d'appréhender cette notion de catharisme qui dépasse, et de loin, les seuls vestiges des châteaux dressés comme des défis au temps en Hautes-Corbières ou en Ariège toute proche. Le premier pas en Pays Cathare se fait donc à Limoux, à partir du seul vrai spectacle permanent consacré à cette histoire et à son patrimoine : le Catharama.

Sur la route principale qui traverse Limoux, Jean-Paul Duchene, un grand spécialiste de l'image et de l'histoire, a créé un show permanent, alliant les techniques les plus sophistiquées de la projection à une présentation résolument attractive et un commentaire qui constituent l'incontournable introduction à toute visite en pays cathare.

Les enfants choyés

Ce véritable spectacle historique audiovisuel de 30 minutes, diffusé en sept langues grâce à un système de casques intégrés aux sièges, présente l'histoire du catharisme et les principaux sites à visiter. La salle de projection, bénéficiant des dernières sophistications en matière de diffusion du son et de l'ima-

ge, est précédée d'une salle d'exposition permanente de produits locaux. Il est même organisé simultanément un spectacle spécial pour enfants, de la durée du spectacle adultes, afin que les parents puissent se concentrer sans problèmes sur l'épopée cathare. Devant la porte un vaste parking pour autobus, voitures et caravanes permet de stationner à

proximité.

Bref, il serait dommage de se lancer à l'assaut des châteaux cathares sans consacrer une petite demi-heure au Catharama à Limoux, qui constitue le seul vrai point de départ, à la fois didactique et spectaculaire sur cette grande aventure médiévale.



LE CATHARAMA mode d'emploi

Pour s'y rendre :

• **Immanquable.** Le "Catharama" est installé sur la RD116, au beau milieu de la promenade de Limoux.

1^{er} juillet : 10h30 à 12h et de 14h à 18h.

• **Tous les jours du 1^{er} juillet au 5 septembre :** 10h30 à 19h.

• **Pour les jours du 6 septembre à la fin septembre :** 10h30 à 12h et de 14h à 18h.

En 7 langues !

• **C'est la seule ciné-conférence diffusée, dans l'Aude, simultanément en 7 langues :** français, anglais, allemand, espagnol, italien, néerlandais et japonais.



Office de Tourisme
BP5 - Promenade du Tivoli
11303 LIMOUX cedex
Tél 04 68 31 11 82 • Fax 04 68 31 87 14

Blanquette de Limoux

- *Antech G. et R. domaine de Flassian 04 68 31 15 88
- *Babou J. avenue Charles de Gaulle 04 68 31 00 01
- Cadamuro A. route de Carcassonne 04 68 31 02 45
- *Collin Rosier Z.I. Flassian, rue Farman 04 68 31 48 38
- Gastou G. domaine les Vallons 04 68 31 09 74
- Guinot chemin de Ronde 04 68 31 01 33
- *Sieur d'Arques avenue du Mauzac 04 68 31 14 59

* Visites des caves toute l'année



CATHARAMA EN DIAPORAMA

Mémoire de l'Aude du Moyen Age

Le spectacle proposé par Jean-Paul Duchène met les pendules à l'heure : c'est une plongée dans le catharisme, en diaporama. Sans prétentions historiques, il permet de tout comprendre sur ces temps agités de la croisade... Et donne envie d'en savoir plus.

SPECIALISTE de la production audiovisuelle, Jean-Paul Duchène a choisi Limoux pour installer une salle de projection sur l'Aude cathare.

Images et commentaires se complètent pour découvrir ce que furent les riches heures de la terre cathare, ensanglantée par la croisade... C'est un spectacle pour tous.

En évitant de tomber dans le piège de l'hermétisme, le réalisateur nous fait partager sa passion.

Et en évitant surtout les querelles d'historiens, ni de se lancer dans des interprétations hasardeuses, il nous livre un aperçu précis.

Pendant une demi-heure, on

flâne tantôt vers le Lauragais, tantôt dans les Corbières... avec des incursions en Ariège. Et l'histoire défile : l'histoire de ces hommes et de ces femmes qui avaient choisi la différence.

Les enfants et Lothaire

Les citadelles du vertige sont racontées par la voix chaude de Brigitte Sarthou de Ruy ; Pierre Vielhescaze lui répond d'une voix plus grave. On vibre et on imagine la chute de Minerve, le massacre de Béziers, le siège de la cité de Carcassonne et les derniers parfais de Montségur. Des traces qui jalonnent la terre d'Aude.

J.-P. Duchène a organisé sa salle de manière à pouvoir ac-

cueillir les étrangers. Une version anglaise est diffusée simultanément par casque.

Et ce spécialiste des contes pour enfants a mis un programme qui leur est spécifique, dans une petite salle à côté. Un dessin animé qui retrace la vie de Lothaire, enfant du Moyen-Age. Il grandira au château, sera page puis chevalier...

Et la meilleure caractéristique que l'on puisse attribuer à ce "voyage initiatique" est d'insister sur le caractère vivant du diaporama, monté sans temps morts.

Pendant une demi-heure, la plongée historique vous transporte dans ces temps où l'ombre était très noire, et la lumière aveuglante !

S.D.

Catharama-Mémoire de l'Aude ; 47 Allées Fabre-d'Eglantine 11300 Limoux, ouvert tous les jours de 10 h 30 à 19 h ; réservations et renseignements au 68.31.48.42.

PAYS CATHARE

Sur les traces du bûcher de Montségur

Sous les remparts de Montségur, au lieu dit « le pré de la crémation », ce 16 mars 1244, les derniers Cathares disparaissent dans les flammes de l'inquisition. Ils étaient 1.215 exactement, martyrs volontaires, à choisir le bûcher plutôt que d'abjurer leur foi... Sept cent cinquante ans plus tard, l'épisode continue de frapper les imaginations et les sentiers cathares sont d'ailleurs devenus un classique de la randonnée culturelle.

Cette histoire complexe a bien sûr ses spécialistes. D'innombrables ouvrages ont été publiés sur l'« hérésie » albigeoise et la répression subie. Par contre, peu d'informations s'adressaient jusqu'ici au grand public, sans tomber dans la caricature ou l'inconsistance. On signale

donc, avec intérêt, le travail audiovisuel d'une association de Limoux, Mémoire de l'Aude, qui a conçu deux diaporamas autour de cette épopée médiévale. L'un est destiné aux adultes et retrace en une demi-heure la vie dans les citadelles, les principes communautaires, la philosophie de tolérance et enfin la répression sauvage des autorités religieuses. Le second s'adresse aux enfants avec une évocation de la chevalerie de l'époque. Quelques repères à ne pas négliger si vous prenez pour la première fois les chemins de Quéribus, de Peyreper-tuse ou les sentiers du trésor caché. (R. C.)

Mémoire de l'Aude, 47 av. Fabre d'Eglantine, 11300 Limoux. Toute l'année de 10 à 19 heures. Entrée 22 FF (adultes) et 18 FF (enfants).

HEBDOMADAIRE D'UN NOUVEAU TYPE

SOIR

● JOYEUX ● DYNAMIQUE ● CURIEUX ● ASTUCIEUX ● INSOLENT ● PÉTILLANT ●

N° 43 - SUPPLÉMENT GRATUIT AU « SOIR » DES 22 ET 23 OCTOBRE 1994

AGRO-TOURISME

Le Catha-rama de Limoux diffusé au caveau du domaine de Sautès

Le vin vendu et le patrimoine vanté

Les vignerons père et fils Guy et Emmanuel Giva ont inauguré, lundi, leur association avec Jean Paul Duchêne, concepteur du « Catha-rama » de Limoux. Ce spectacle audiovisuel dédié à l'histoire du catharisme, sera désormais diffusé à proximité de la Cité, dans le caveau du domaine de Sautès.

« UN PARTENARIAT NATUREL »

A la tête d'une entreprise de production audiovisuelle, Jean-Paul Duchêne a ouvert le Catha-rama de Limoux en 1994. Il accueille en moyenne une dizaine de milliers de visiteurs par an, ce qui n'a pas empêché son créateur de ressentir l'opportunité de cette nouvelle salle carcassonnaise. En effet, les touristes de la Cité se déplacent rarement à Limoux. « C'est un partenariat naturel, dans la mesure

où je cherchais une salle sur Carcassonne, tandis que les Giva cherchaient un moyen de promotion de leur produit auprès des touristes », explique Jean-Paul Duchêne. Il bénéficie au domaine de Sautès d'un cadre charmant, qui a le mérite d'être estampillé terroir. En mêlant un bien commun, l'histoire, à une démarche commerciale, le couple Catha-rama-Domaine de Sautès pourrait être jugé contre nature. Mais le manque d'intérêt montré par les pouvoirs publics, dont la participation avait été sollicitée en 1994, lui confère une certaine légitimité.

En outre, la distinction entre le produit vendu et le patrimoine vanté est bien respectée. Dans la première salle voûtée des trois qui composent le caveau, sont exposés les vins Château Saint-Léon et Domaine de Sautès, les deux autres étant consacrées à la diffu-

sion des documentaires, l'un pour adultes, l'autre pour enfants.

Sur fond d'images des sites et des personnages clefs sur un écran en tryptique, le Catha-rama retrace en une demi-heure les grandes lignes du catharisme. Certes, une demi-heure, pour trois siècles d'histoire, c'est court. Mais la projection a le mérite de fournir une base de connaissances aux touristes désireux de retrouver le sens des lieux qu'ils visitent et d'aller au-delà de la contemplation romantique de ruines anonymes. Le texte, lu par les acteurs Brigitte Sarthou et Pierre Vilhescaze, reprend d'une manière claire et vivante, les grandes dates qui mènent de l'essor du catharisme à l'écrasement des derniers bastions albigeois. Le documentaire représente un bon compromis entre vulgarisation historique et présentation du pays cathare.

Gestionnaire de la partie caveau, où ils accueillent le Catha-rama, les Giva, pour leur part, envisagent leur participation au Catha-rama comme un investissement logique dans la cadre de l'agro-tourisme. « Nous avons ressenti le besoin d'un produit d'appel pour présenter nos vins aux touristes dans un circuit global », explique le père, Guy, qui déplore l'absence dans l'Aude de route des vins comme il en existe en Bourgogne ou en Alsace.

Emmanuel, son fils, qui gère le domaine de Sautès, reconnaît : « En sortant de l'école, il y a sept ans, je m'imaginais plus dans ma vigne qu'à accueillir les cars de touristes. » Mais cette nouvelle forme de communication ne lui semble pourtant pas déplacée et en tout cas pas plus compliquée qu'« une simple organisation à mettre en place ».

Midi Libre

CARCASSONNE

5,00 F ■ N° 20.243 ■ ESPAGNE 200 P

MARDI 27 MARS 2001

TOURISME

Le Catha-rama limouxin s'installe au domaine de Sautès

L'histoire et le vin pour le meilleur

La formule Catha-rama de Limoux s'exporte à Carcassonne, au domaine de Sautès. Comment découvrir à la fois le vin du terroir et l'histoire régionale

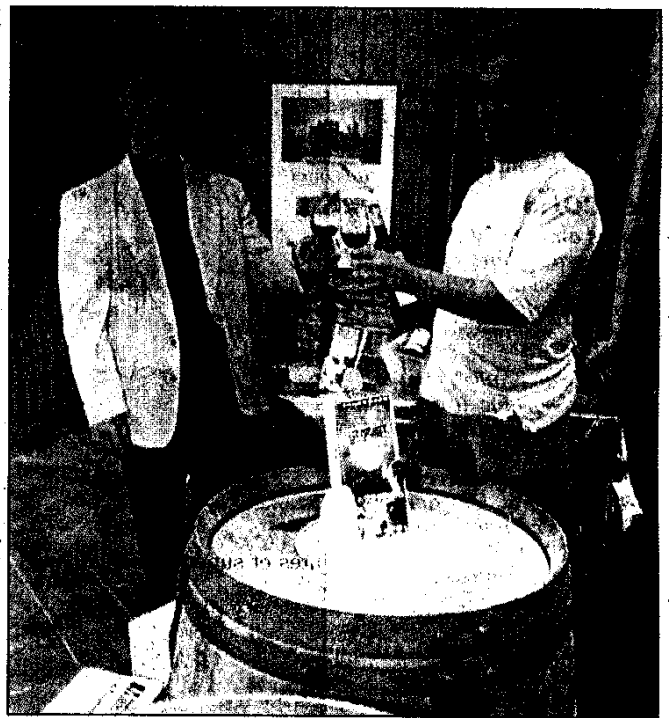
■ A Limoux, la formule fonctionne depuis six ans. *Catha-rama* (salle de projection de 76 places) compte 10 000 spectateurs depuis cette date.

Jean-Paul Duchene, l'initiateur de ce projet, a donc rencontré Guy Giva et - autour d'une table, d'où jaillissent souvent les meilleures idées - ils ont ensemble imaginé un mariage du vin et de l'histoire. La projection propose en effet une lecture des pages les plus sombres du catharisme, depuis sa naissance en 1167 jusqu'à la mort de Bélibaste, le dernier Parfait cathare, à Ville-rouge-Termenès, près d'un siècle plus tard. Guy Giva, propriétaire du *Château Saint-Léon* à Badens, mais également président de la chambre d'agriculture, a de

suite vu là un produit touristique qui trouverait tout naturellement sa place dans les murs du domaine de Sautès, où son fils Emmanuel s'est installé il y a deux ans et a aménagé un caveau de dégustation. « *Le domaine est situé en bord de la RN 113* », expliquait hier Guy Giva, « *une position stratégique pour les touristes qui arrivent à Carcassonne et qui, souvent, ne visitent que la Cité. Il faut leur proposer des animations complémentaires.* » A Sautès, une salle adjacente au caveau peut accueillir 60 personnes adultes, et une autre une quinzaine d'enfants qui bénéficieront d'une projection adaptée, « *Au temps des chevaliers* ». La dégustation de vin, elle, est réservée aux grands ! ●

► Tarifs : 30 F adultes, 25 F enfants, 25 F groupes.

► Horaires : de Pâques au 1er juillet et du 2 septembre à la Toussaint, 10 h 30 - 12 h, 14 h - 18 h. Du 1er juillet au 2 septembre : de 10 h 30 à 19 h non stop. Renseignements au 04 68 78 77 98.



Jean-Paul Duchene et Emmanuel Giva scellent l'union. Photo D. C.

Avec le Catha-rama, faites un petit point sur l'histoire de la région

LA DÉPÊCHE

Mardi 4 Sept - 2001

Les Cathares crèvent l'écran

Petit tour dans l'Aude, petit tour sur les créneaux des châteaux cathares. Mais au fait, connaissez-vous l'histoire des cathares, leur culture, leur religion, les persécutions qu'ils ont subies... Non ? Vous n'avez pas envie de vous plonger dans les livres. Les encyclopédies ce n'est pas votre truc. Qui vous parle de corpus historiques ? Après Limoux, le Catha-rama investit Carcassonne. Le Catha-rama, qu'est-ce que c'est ? « Le spectacle du pays cathare. C'est un spectacle de trente et une minutes qui répond à diverses questions : Qui sont les cathares ? Qu'est-ce que le catharisme ? Pourquoi l'Inquisition ? Qu'est devenu le trésor des cathares ? Les cathares sont-ils toujours là ? C'est un véritable spectacle historique », explique Jean-Paul Duchêne, créateur du concept. Toutes ces informa-

tions sont soigneusement distillées en dix langues différentes, les plus courantes, mais aussi le japonais, le catalan, l'occitan, le néerlandais. Sur un grand écran des diapositives de châteaux cathares illustrent les commentaires historiques que vous entendez. « Cette salle est réservée aux adultes. Mais les enfants ont un spectacle bien à eux. Comme ça, ils sont contents. Dans une autre salle, sur le même principe nous leur diffusons un petit film sur les chevaliers, leur éducation de la naissance à l'adoubement, la vie au château, la guerre... », termine-t-il. Un programme alléchant qui n'a pas encore attiré la foule escomptée.

UN CONTACT AVEC LES TOUR-OPÉRATEURS

« Nous n'avons pas encore eu trop de monde, mais c'est normal. C'est le premier été d'exploitation. A Limoux nous sommes connus. Les

campings, les hôtels connaissent notre structure, savent que c'est bien, et ils invitent les touristes à venir nous voir. Une structure telle que là nôtre doit attendre trois à quatre ans avant de tourner à plein régime. Nous essayons de nous faire connaître, sur Carcassonne, en augmentant les panneaux de signalisation, mais aussi à l'étranger avec les tour-opérateurs », note Jean-Paul Duchêne. Et effectivement, deux Japonaises sont là en reconnaissance. « Nous allons faire un reportage et un livre sur le Languedoc-Roussillon. Ici c'est bien. C'est ce qu'on devrait voir en premier, on comprend tout, on sait où aller et ce que représentent les châteaux. On a une vue d'ensemble », expliquent-elles.

Avant, après, chacun fait son choix. « Ça dépend. Il y a les gens qui préfèrent venir avant pour se faire un programme de visite. D'autres

après pour avoir une synthèse », ajoute Jean-Paul Duchêne. Ce qui est sûr c'est que tous les gens qui viennent sont comblés. D'autant plus qu'ils visitent la région à travers de magnifiques images, mais qu'ils peuvent aussi la goûter. A la sortie de la séance de diapositives, vous aurez l'occasion de déguster le vin du domaine de Sautès.

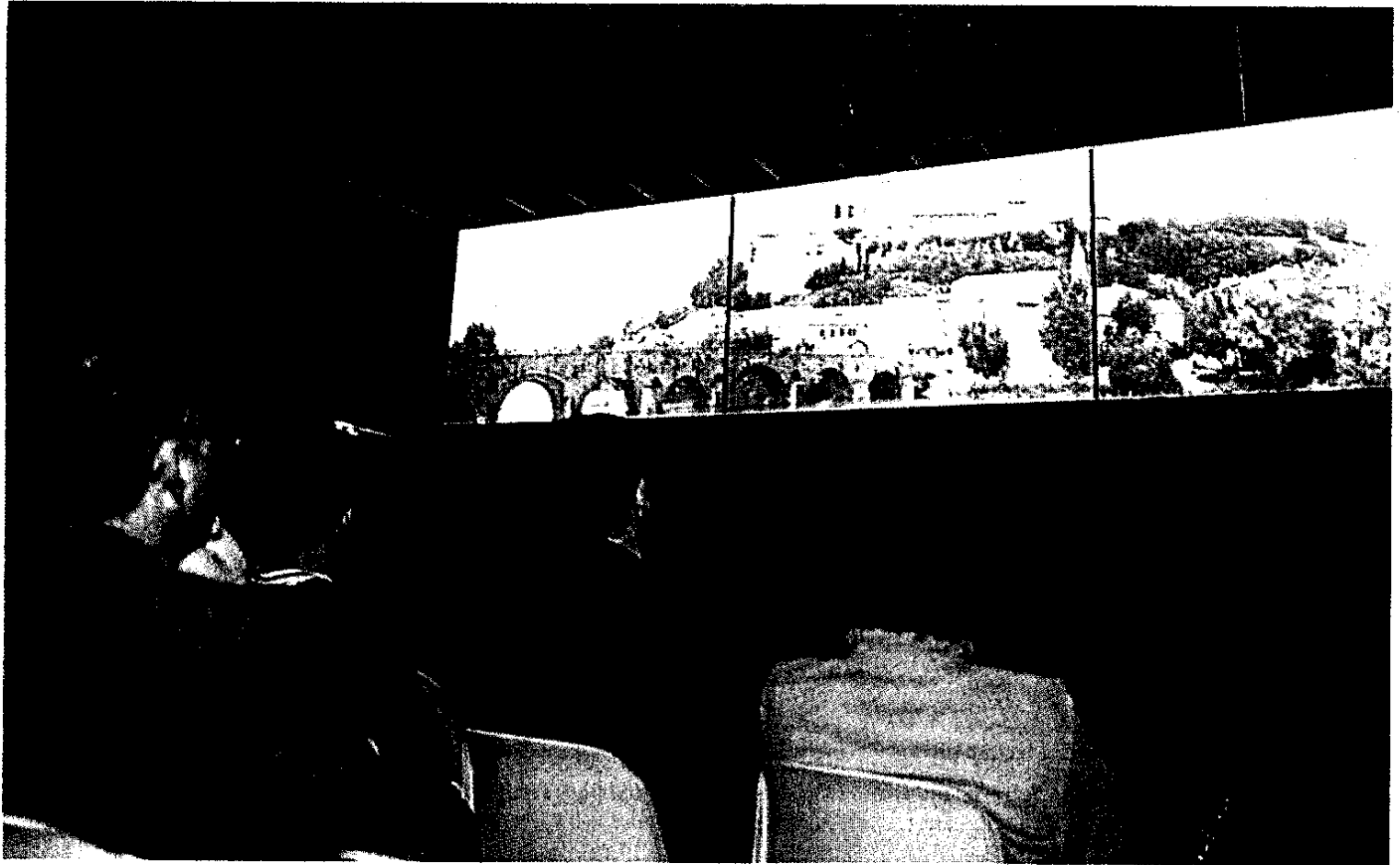
Toute l'année pour les groupes (sur réservation). Pour les particuliers, de Pâques au 1^{er} juillet et du 2 septembre à la Toussaint, de 10 h 30 à 12 heures et de 14 heures à 18 heures. Du 1^{er} juillet au 2 septembre, journée continue, de 10 h 30 à 19 heures, tous les jours. Adultes : 30 francs. Enfants et groupes (minimum 20 personnes) : 25 francs. Catha-rama, au domaine de Sautès RN113, sortie autoroute Est.



g. g. Deux Japonaises ravies de leur visite. Une ouverture vers le marché japonais ? - DDM - Roger GARCIA.

Catha-rama : l'histoire cathare se projette au domaine de Sautès

Aux portes de la Cité, le deuxième catha-rama de l'Aude ouvre ses portes au domaine de Sautès chez Emmanuel et Guy Giva. Plus qu'un véritable spectacle proposé sur l'histoire des Cathares, c'est la possibilité de mise en place de circuits-découvertes.



L'implantation du deuxième catha-rama de 60 places au domaine de Sautès devrait permettre la création d'un circuit découvertes autour de la Cité. Mais aussi des occasions de dégustations de produits du terroir pour les touristes. Photos Claude Boyer

La salle a fait silence. D'un seul coup l'écran en panoramique (trois écrans géants côte à côte) plonge les spectateurs dans le Pays cathare. Une rengaine occitane accompagne les commentaires de Pierre Vielhescaze et Brigitte Sartou. En quelques minutes, on se retrouve neuf siècles en arrière, d'un seul coup confronté à la croisade de l'armée française, le catharisme comme religion. Occasion de vagabonder dans des paysages sublimes, de Minerve à Montségur. Bien sûr, on aura du mal à savoir ce qu'est devenu le fameux trésor et ce qui s'est passé à la bataille de Muret en 1213. Mais l'ensemble allèche le spectateur de telle façon qu'en sortant il se dit qu'il y a bien un château à découvrir et qu'il partirait bien derechef humer les fragrances du passé. Mieux encore : à la sortie de la projection de ces images, des responsables locaux avouaient avoir appris bien des choses.

10 000 visiteurs attendus. L'histoire de l'implantation du catha-rama date d'il y a deux ans. "J'avais vu son film à Limoux, commente Guy Giva. Et lorsque mon fils Emmanuel a acheté le domaine de Sautès, j'ai pensé qu'il fallait un produit d'appel. Nous y travaillons depuis huit mois." Guy Gi-

va proposer à Jean-Pierre Duchène le concepteur du catha-rama de réaliser la salle adéquate pour qu'il amène son propre matériel. En tout 200 000 F implantés de la part du producteur réalisateur et autant du côté des vignerons. Des investissements "qui promettent 10 000 visiteurs de Pâques à la

Toussaint, le chiffre du catha-rama de Limoux, implanté depuis 1994 et déjà été visionné par 60 000 personnes. "Le catha-rama existe en dix langues. Et la salle multifonctions compte 60 places, assez pour accueillir un bus, souligne Jean-Paul Duchène. Une projection spéciale est prévue pour les 5-11 ans sur le temps des chevaliers. Un programme qui dure deux minutes de plus pour que ce soit les parents qui attendent les enfants. À l'arrivée, nous n'avons que les clients contents." A Sautès, pour 30 ou 25 F, en 1 h 15, ils auront en plus la possibilité d'allier produits du terroir et histoire. "Il faut la qualité de l'accueil et des produits. Pour cela, il va se créer des partenariats forts. On manquait de coordination pour un circuit-découverte. Nous allons renvoyer les touristes à des restaurants de la Cité après la visite et inversement. Les échanges se font également avec la côte. Il faut implanter ses relais."



La fabuleuse histoire des Cathares déclinée en dix langues différentes pour mieux donner envie aux visiteurs de sillonner le pays.

Patrice Teisseire-Dufour

Le guide du **rouleurd** Languedoc Roussillon 1999 2000 HACHETTE

Languedoc Roussillon



1999
2000

★ *Catha-Rama* : 47, rue Fabre-d'Églantine. ☎ 04-68-31-48-42. Ouvert de Pâques à septembre; de 10 h 30 à 19 h en juillet et août, de 10 h 30 à 12 h et de 14 h à 19 h les autres mois. Entrée : 25 F. Spectacle audiovisuel de 30 mn retraçant l'histoire des cathares. Très bien conçu, concis et plaisant, c'est la meilleure visite du genre qu'on ait vue dans le département. À noter, une salle de projection spéciale pour les enfants (« Au temps des chevaliers »). Un bon complément à la découverte des châteaux cathares.

Guías
**CAMINO
VERDE**

AUDE PAÍS CÁTARO

Los cátaros: historia y religión

La llanura de Carcasona

Las Corbières

El Minervois y la Montaña Negra

Las Corbières y Quercy

Los Pirineos del Aude

El canal del Midi

El sendero cátaro

Jordi Bastart

- Itinerarios a pie, en vehículo y bicicleta
- Casas de turismo rural
- Alojamientos singulares
- Gastronomía
- Actividades en la naturaleza

TURISMO RURAL Y AVENTURA

OS
capula

CATHA-RAMA

Para comprender toda este enfrentamiento filosófico y de fuerzas opuestas es de gran ayuda la proyección de diapositivas que se realiza en la ciudad de Limoux con el nombre de Catha-Rama.

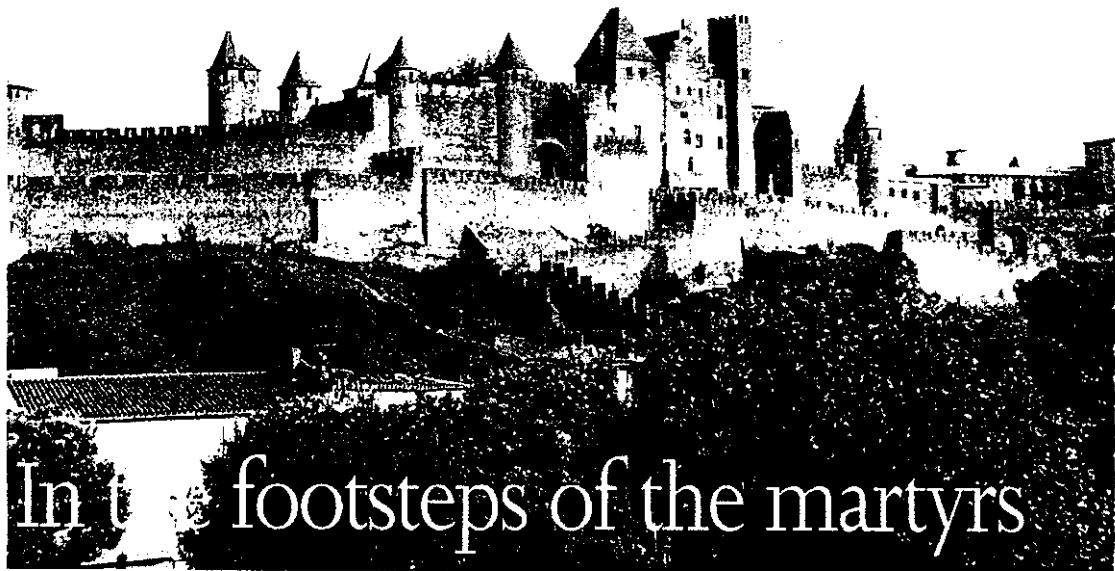
Durante media hora una sucesión de imágenes encadenadas lanzadas por seis proyectores sobre tres pantallas, acompañadas de voz y música, intentan situar al viajero en un mundo prácticamente desconocido. Las imágenes con las que se va desgranando la historia son de una gran belleza y la propuesta es tan comprensible que al término de la proyección se tiene una clara idea de lo que se va a visitar y sobre todo de los parámetros en los que se mueve aquel siglo de historia. En el supuesto de que se llegue a Limoux después de haber accedido a algunos de los enclaves, la visión de Catha-Rama ayudará igualmente a refrescar la memoria y a comprender mejor la filosofía de aquella época.

El espectáculo tiene traducción simultánea a siete idiomas, entre ellos al español y en un futuro inmediato, al catalán y al occitano; la moderna sala tiene una capacidad para setenta y seis plazas y la ventaja es que justo al lado hay una pequeña sala con proyección de dibujos sobre el tema "En la época de los caballeros", para los más pequeños.

En la Memoire de l'Aude –lugar donde se realiza la proyección– hay una pequeña tienda con libros y guías sobre el tema en varios idiomas, además de otros tipos de recuerdos. La proyección se realiza todos los días con los siguientes horarios: De Semana Santa a 1 de julio, de 10:30 h a 12 h y de 14 h a 18 h; de 1 de julio al 5 de septiembre, de 10:30 h a 19 h y del 6 de septiembre al 1 de noviembre, de 10:30 h a 12 h y de 14 h a 18 h; resto del año para grupos previa reserva. Av. Fabre d'Eglantine, 47 (Limoux). Tel. 4 68 31 48 42.



Imagen de la proyección "En la época de los caballeros" que tiene lugar en Catha-Rama para los pequeños.



In the footsteps of the martyrs

Grant Dean visits the Languedoc Roussillon in the south of France, once a stronghold of the Cathars, heretics who so enraged the Pope that he unleashed the military might of the established Church on the religious rebels. He also took the pictures.

"Kill them all, God will know his own." These words, said to have been uttered by Arnold Amaury, leader of the Albigensian Crusade as his army stood before the town of Beziers, signalled the most brutal single act in 100 years of campaigning by the Roman Catholic Church against the Cathar heretics of south-west France.

Amaury's words came in answer to one of his knights who, just before the attack, asked how they should distinguish between heretic and true believer.

Amaury, the head of the Cistercian order of monks,

didn't care, and with his pitiless answer, his horde of mounted knights, mercenaries and villainous hanger-on thugs, surged through the gate and in just one day of truly medieval horror, slaughtered some 20,000 people, believer and unbeliever alike.

At least 1,000, mainly women and children, died in a cathedral where they had sought sanctuary. Their bones were discovered during excavations in 1840. After the looting, the soldiers of God torched the tinder-dry buildings, reducing the city to a reeking funeral pyre. It was the single biggest massacre of the Albigensian Crusade, launched by the Pope against

the heretics in 1209. Today, Beziers is a picturesque, stone-built town, typical of this part of France - one of several places besieged during the repression of the heretics.

Our base for following in some of the footsteps of the Cathars was the next heretic hellhole on the Crusaders' list, Carcassonne. Lying between the Pyrenees and the Montagne Noire, and between the Mediterranean and the Atlantic, this is the capital of the Aude departement. The modern town itself is nondescript, but the ancient fortress within it, known as La Cité, is the centrepiece. It is the largest fortress in Europe with

a double wall so long and winding that lookouts would send smoke signals to each other from the 38 towers which dot the battlements. La Cité has a turretel, fairytale look as you approach it from the bridge over the Aude. This is the place where the film *Robin Hood*, starring Kevin Costner, was made, and where today thousands of tourists wander, often aimlessly, through the cobbled streets, their children waving plastic swords or other trinkets bought from



QUEST TRAVEL



Feel in need of a holiday?

We are tailor-made long haul rainforest or experience the charm experts, specialising in individual and beauty of Indochina, just tell itineraries around the world. your Quest consultant what you want Whether you want to spend a to do and leave the rest to them - weekend in the city that never sleeps all our consultants are exceedingly or spend a relaxing few weeks well-travelled and will be able to put driving around New Zealand, get together the perfect itinerary to suit close to nature in the Australian all your holiday requirements.

For your copy of Quest's Australia and New Zealand, Americas, Far East or Africa brochures, call 0370 442 3548

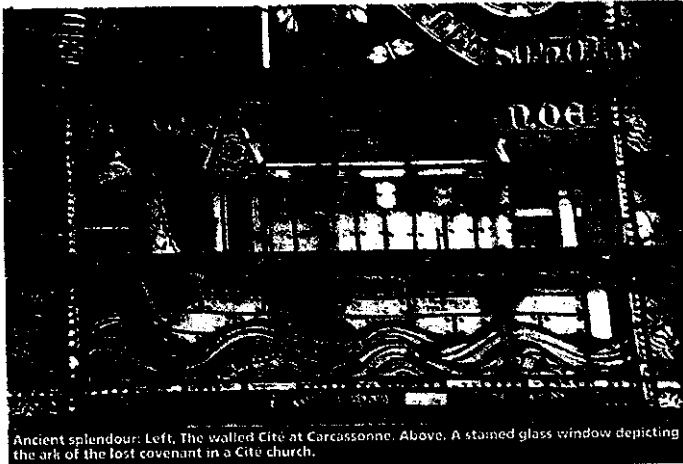
Call your local QUEST TRAVEL OFFICE in York
Unit 1, Colyton Moor Business Village, James Nichols Link, Colyton Moor, YO30 4TD

0370 442 3520

www.questtravel.com

**For travel 25 Dec - 31 Mar 2002

Flights	from £559**
Sydney	£633
Auckland	£368
Bangkok	£415
Los Angeles	£292
London	£199
Paris	£199
Madrid	£215
Orlando	£239
Los Angeles	£269
Los Angeles	



Ancient splendour: Left, The walled Cité at Carcassonne. Above, A stained glass window depicting the ark of the lost covenant in a Cité church.

one of the myriad of curio shops. In truth, La Cité is a massively restored, heavyweight piece of heritage industry which brings in the tourist megabuck so central to the French economy. But if you look closely, and do a bit of reading, there is plenty in the ancient edifice to fire the imagination. As we walked round the outside of the towering walls in the noonday heat, it was easy to reconstruct in the mind's eye the nightmarish siege the Crusaders inflicted on Carcassonne.

It was the height of summer when the Amaury's religious bandits set up camp just out of crossbow range. Their siege engines, *trebuchets*, which launched boulders and burning brands, and *mangonels*, which fired shrapnel-like bombs of metals and stones, were brought into action. Inside the walls, an estimated 40,000 people were crammed and when the crusaders struck a critical blow, cutting off the fortress's water supply, the heat was on in more ways than one. As Stephen O'Shea describes in his book, *The Perfect Heresy*: "The cisterns were befoiled, and as August wore on the torrid heat did its awful work. Infants started dying, then the children, the old and the infirm. Sickness spread. The animals lay down in misery. Soon there was rotting carrion in the streets. A blanket of flies settled over the city; the ground was alive with maggots." In the event, through some horsetrading between the crusaders and Raymond Roger Trencavel, the Count of Carcassonne, the massacre of Beziers was not repeated. But the citizens of the unfortunate city, be they Catholic, Cathar or Jew, were forced to leave, one by one through a narrow



Turret town: La Cité.

entrance, the crusaders checking they had literally just the clothes in which they stood. They left behind a rich, virtually untouched city ripe for plunder. This was ethnic cleansing at its most efficient.

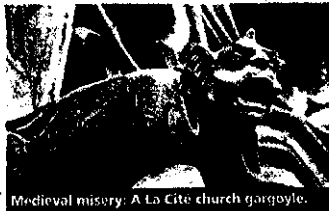
The fortress village of Minerve was our next port of call. We drove high into the limestone scrubland which characterises this part of the Languedoc. It was wet, windy, gloomy and atmospheric.

Occasionally, swathes of scudding cloud would allow a sort of dull glow to shine through, revealing the folded layers of the Montagne Noire. Eventually, having just come through a challenging hailstorm, Minerve emerged, another settlement clinging to a spur of rock stuck out into a gorge. The place is almost surrounded by cliffs. Another ideal spot for a siege. As we crossed the huge stone bridge to the village, we spotted a model of Malvoisine ("bad neighbour" - so nicknamed by the villagers of Minerve) the *trebuchet* which led to the downfall of heretic Minerve, positioned more-or-less where it would have been during the siege. Essentially what

happened was that Simon de Montfort, the leading light of the Albigensian Crusade and the man of the moment at Minerve, set up Malvoisine in such a position that he could lob rocks onto the walled stairway leading to the only well. It was duly smashed up, no-one could get at the water and the village was driven to surrender by thirst and the resulting death and pestilence. De Montfort graciously offered to spare everyone who would swear publicly to abjure heresy, an offer declined by about 140 of the faithful, who were duly burned at the stake on the canyon floor below the fortress village.

Today, however, Minerve is a peaceful place, with an interesting museum which tells the story of the siege in small models, and a scruffy and unassuming café with stuffed boars' heads, civet cats and an eagle with spread wings, displayed as trophies on the walls.

The next eagle we saw was very much alive, wheeling in the sky above Peyrepertuse, a magnificent ruined Cathar fortress, where you need a good head for heights. In all the to-ing and fro-ing between heretic lords and king's crusaders, this place was never besieged, it is just too inaccessible - even horses and mules couldn't make it



Medieval misery: A La Cité church gargoyle.

TRAVEL UPDATE

Grant Dean

Three nights for the price of two are on offer from Motours at the Hotel Les Cedres, near Boulogne. The restaurant specialises in regional dishes and seafood. The package, which includes return ferry crossing with car, is £91pp. Details: 01892 686666.

A series of theatrical events, themed walks, tours and talks to mark the bicentenary of Jane Austen's visit to Bath, are being held in the Georgian city towards the end of the month. To mark the occasion, the Francis on the Square Hotel has a two night-rate of £128pp. Details: 0870 400 8223. Festival programme: 01225 463 362.

Crusader castles and the ancient city of Petra are some of the delights on the itinerary of a new tour of Jordan over six nights which costs £898pp. Included are scheduled flights, transfers, travel by air-conditioned vehicle and dinner, bed and breakfast at good hotels. Details from Elite Vacations: 020 8864 4431.

Dartmoor in autumn can be a beguiling place, and Toad Hall Cottages have a wide range of properties available in picturesque villages. For example, a two-person place in Belstone, with a woodburning stove, is £175 a week, or £115 for three nights. Details: 08700 777 345.

From Tradewinds comes a winter sunshine break in Miami in November or December for £499pp for seven-nights. Fourteen nights is just £699. Car hire and flights from Gatwick are included. Details: 0870 600 4002.

A "Classical Music Day" in the spectacular settings of the St Louis Cathedral in Carthage is an added attraction of an autumn break in Tunis. The events are between October 2 and 27. A three-night break is about £380pp, including flights and hotel accommodation. Details from the Tunisian National Tourist Office: 020 7224 5561.

Leisure Direction have a wide range of short breaks to Brussels. In early October, to coincide with the city's World of Art Nouveau events, three nights costs £84pp, when four travel together by Hoverspeed. Details: 0208 324 3030 or www.leisuredirection.co.uk

A five-night, room only break to Kuala Lumpur starts at £539pp, a saving of £70, say AsiaWorld. Flights are from Heathrow with Malaysian Airlines. Other packages also available. Details: 0870 990 8098.

Seafarer Cruises have September and October jaunts from Venice. Ports of call include Dubrovnik, Corfu, Santorini and Paxos, and there is a trip through the Corinth Canal. Prices start at £549pp, for an inside cabin. Included are return flights from London, transfers and full board on the cruise. Details: 01732 229900 or www.seafarercruises.com

A Christmas or New Year holiday on board the Canadian, viewing the vast prairies and Rocky Mountains, is £1,740pp (over Christmas). This is for 12 days, including seven nights' hotel accommodation in Toronto, Vancouver and Victoria. Details: Great Rail Journeys: 01904 521 940 or www.greatrail.com

**ARKENGAETHDALE
SWALEDALE**

The Charles Restaurant Inn

2.180 km squared in history, open fire, exposed beams, all rooms ensuite, with stunning views and walks in the remote and beautiful Dale.

**OUTSTANDING FRESH FOOD IN A TRADITIONAL
INN ENVIRONMENT**

BARONIAL BREAKFAST FROM £6.95 per person. DAILY
Specials available for lunch and evening tea & coffee.

Call 01750 844887 for a brochure



Classic Cathar country: The Montagne Noire.

up to the fortress, apparently. Nearby is the Château de Quéribus, the castle which provided refuge for the last lot of Cathar heretics. It was taken in a full-scale assault, though just how is a mystery – the edifice rises from virtually sheer rock. Sadly, we did not make it to Montsegur, the castle-fortress from which, when it surrendered, 207 martyrs walked voluntarily onto the funeral pyres rather than recant.

The Cathars suffered appalling atrocities at the hands of the Crusaders: bodies of captured heretics would be dismembered and the limbs fired back over the walls from *trebuchets*; dead heretics would be dug out of their graves and the corpses burned in public. In Toulouse, a dying woman was tricked

into admitting she was a heretic, tied to her bed, carried from her home, and burnt in public as an example.

At Bram, a village near Carcassonne, which still exists, Simon de Montfort once cut off the noses and lips of 40 men, and gouged out the eyes of 39. He left the 40th with one eye to lead this sorry caravan of mutilated misery on a local tour as an example of the fate which awaited persistent unbelievers. Today, simply looking at these fortresses perched on their rocky eyries, they look sad, with an air of faded power. But with a bit of research, and imagination, it is a short step away to hear the melancholic echoes of past glories and horrors of the Cathar heresy.

WHO WERE THE CATHARS?

Cathars believed that temporal life was a kind of hell on earth, and was created by the Devil. They gathered to preach, rejecting hypocritical Roman Catholic Church of the time. They were beyond the pale. Believers of heretics could strive to escape earthly hell through the continual cycle of reincarnation, striving with the will to attain a high state of goodness, in which they had seen already. This was the Perfect, the *Simone*, of the world. Upon death, they would rise again in pure, eternal paradise, where they would be reunited with their loved ones.



Medieval misery: A gargoyle on a La Cité church.

Fact file:

Ryanair has daily flights from Stansted airport to Carcassonne. Booking: 08701 569 569 or www.ryanair.com.
Parking at Stansted: Pink Elephant Car Park: 0800 844 844; £6 a day, £5.70 a day from day two onwards.
An information pack on the Languedoc Roussillon can be obtained by phoning 09068 244 123 (Mon-Fri, 8.30am-8pm, Sat, 9am-5pm; 60p a minute).
Fax: 0207 493 6594; **e-mail:** info@mdif.co.uk or write to Information Dept, Maison de la France, 178 Piccadilly,

London W1J 9AL. You can also visit the French Travel Centre at this address. **website:** www.franceguide.com.
Catha-Rama: There are two of these centres, one in Limoux and one in Carcassonne. They are half-hour, sound and light shows, in English, which give a coherent précis of Catharism in the Languedoc Roussillon.
Reading: *The Perfect Heresy – Life and Death of the Cathars*, by Stephen O'Shea (Profile Books, £15).
The Cathars, by Malcolm Lambert (Blackwell, £19.99).

Het land van de Katharen

We zijn in het land van de Katharen. De grote borden langs de weg met deze tekst in het Frans kunnen niemand ontgaan die door de Languedoc reist. De landstreek in Zuid-Oost Frankrijk, het gebied tussen Toulouse, de Pyreneeën en de Middellandse Zee kust is onmiskenbaar door de Katharen beïnvloed. Maar wie waren het?

Door Cor van Santen

VOORAL DE talrijke Katharenkastelen, nu vaak niet meer dan ruïnes, spreken tot de verbeelding. Een aantal van deze kastelen zoals de *Queyrus* en de *Pyreperouse* (westelijk van Tuchan aan de D14) is een bezoek nog altijd waard en biedt fantastische uitzichten.

Maar eerst iets over de Katharen. De Katharen verzetten zich in de 12e en 13e eeuw tegen de macht van de Rooms-Katholieke kerk. Je zou kunnen zeggen dat het voorlopers van de Reformatie waren die in Noord-Eu-

ropa pas goed begon in de 16de eeuw met Maarten Luther en zijn aanhang die als ketters (er is een gelijkzinnig tussen de woorden ketter en kathaar, ooudgrieks voor rein) werden betiteld.

De decadente leefstijl van de rooms-katholieke bisschoppen en de vertegenwoordigers van Rome in het algemeen waren de Katharen een doorn in het oog. Zij bepleitten een leven van eenvoud en soberheid en weigerden het gezag van de Paus te erkennen. Toen de afgezant van de bisschop van Rome in 1208 door Katharen werd vermoord was de boot aan. De kruistocht tegen de Katharen (ook wel Albigenzen genoemd) begon en nu een strijd van tientallen jaren eindigde de meeste Katharen op de brandstapel. Dat de Paus de strijd won kwam overigens mede dankzij de hulp van Franse vorsten die maar wat graag het opstandige volkje in het zuid-oosten wilden inlijven waarvoor Frankrijk de vorm kreeg zoals wij het land nu kennen.

Maar eerst iets over de Katharen. De Katharen verzetten zich in de 12e en 13e eeuw tegen de macht van de Rooms-Katholieke kerk. Je zou kunnen zeggen dat het voorlopers van de Reformatie waren die in Noord-Eu-

ER IS overigens niet alleen veel bloed gevoeld. In de bodem zouden nog schatten liggen waar zelfs nu nog naar wordt gezocht. Dat gebeurt vooral bij het plaatsje Rennes-le-Châ-

teau (ten zuiden van Carcassonne aan de D14).

Wat er precies ligt weet niemand maar de theorieën floreren nog altijd. Ze werden nieuw leven ingeblazen door het verhaal van priester *Berenger Saunière* die eind 19e eeuw plotseling een uitbundig leven ging leiden, zijn kerk een dure opknappingsbeurt gaf, een villa naar liet zetten en marmeren beelden aanschafte.

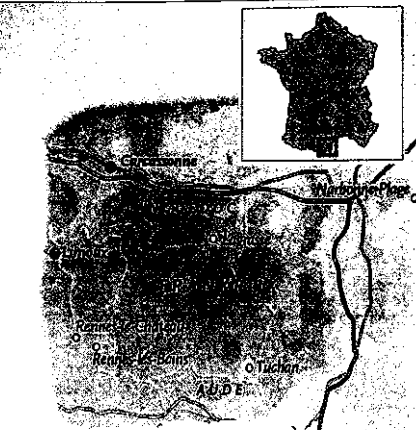
Zijn baas, de bisschop van Carcassonne viel het ook op en hij verzocht om opheldering want koninklijk bevel was hij zijn dienaar in Rennes echt niet. Toen de priester weigerde zijn rijkdom toe te lichten volgde een slepende ontzagsprocedure. Saunière werd in 1917 door een beroerte getroffen en overleed. Zijn huishoudster Marie wist meer maar weigerde over de schat te praten, stierf in 1951 en nam de geheimen mee in haar graf. Dat maakte geen eind aan de speculaties over het mysterie van Rennes. Schrijver De Sède borduurde in de jaren 60 voortop het thema met zijn boekje: *Le trésor maudit* (de vervloekte schat). Er wer-

den zelfs films over gemaakt onder titels als *De verloren schat van Jeruzalem*. Sommige historici bodden het erop dat de West-Goten die deze streek in de vijfde eeuw bewoonden, schatten hadden achtergelaten, nadat ze Rome in 410 hadden geplunderd. En in Rome lagen weer de schatten van het verwoeste Jeruzalem. Daarom dui-ken ook de legenden over de Graal hier weer op, de verhalen over de lotgevallen van de bekeer van Christus die hij gebruikte bij *Het Laatste Avondmaal*.

Anderen menen echter dat de Katharen honderden jaren later hun kostbaarheden hadden verstopt toen ze in hun voortbestaan werden bedreigd door de kruistocht van de Paus tegen hen. Wat er ook van de rijkdommen waar is, de verhalen zijn spannend genoeg om avonturiers ook vandaag de dag nog naar deze plek te lokken. Voor de toerist zonder spade of wicelroede is een bezoek aan de kastelen nog altijd de moeite waard. Hoogtepunt is een bezoek aan Carcassonne. De oude, dubbel-

ommurde vestingstad ligt er dan ook schitterend bij. Dat Carcassonne de tand des tijds zo goed heeft doorstaan heeft volgens de legende een bijzondere reden. Tijdens de kruistocht tegen de Katharen was de stad al maanden belegerd. Voedsel was er bijna niet meer dus overgave was nabij. De stadsbestuurders kwamen echter met een prachtig staalje bluffpoker. Ze lieten hun soldaten het laatste weigermeste varen over de muren gooien naar de belegeraars met de woorden: *Jullie zullen wel honger hebben. Die geste was de eveneens uitgeputte vijand te veel. Als ze daar binnen nog zoveel te eten hebben kunnen we het beleg wel staken, concludeerden zij. Aldus geschiedde en Carcassonne ontsnapte aan plundering en vernietiging. Talloze andere Katharenkastelen ondergingen dat lot wel. Toch zijn er schitterende tochten te maken waarbij de vaak hooggelegen kastelen prachtige uitzichtpunten zijn voor de wijde omgeving.*

WIE AL HET geklauter moe is kan, nee moet beslissen ook een tochtje maken door de *Gorges de Galamus* (Volg na Rennes-les-Bains de D14 tot



Cubières). Halverwege de uitgesletten rotsen is een weg aangelegd waarbij de waterstroom beneden is te bewonderen terwijl je vaak onder een luifel van rotsen doortrekt. Wie brutaal is zet de auto af en toe stil op de smalle weg en schiet snel een foto. Aan het eind is er een parking waar je ook een mooi overzicht krijgt. Voor dorstige kelen is er wijn in overvloed. De reputatie van de Cor-

bières was lange tijd niet geweldig. Maar de laatste tien jaar is het bijgekeerd en streven velen naar kwaliteitsverhoging. Wijnboer Jean-Pierre Mazard uit Talairan (onder Lagrasse, aan de D613) is een van de voortrekkers en groot kenner van de regio. „In de Languedoc wonen meer wilde zwijnen dan mensen”, zo merkt hij graag op. De wijn van Mazard is ook door Parijs ontdekt en werd op door Franse ambassadeur geschenken. Niet slecht voor een wijnboer uit één van de armste gebieden van het land. De traditie van wijnbouw in de Languedoc gaat overigens al terug tot de Romeinen. En de Mazards zijn ook al 10 generaties met druivenstokken in de weer. Trots wijzend naar zijn nieuwe eikenhouten vaten waarin de wijn ligt te rijpen, laat Jean Pierre blijken echt wel te weten waar Abraham de mosterd vandaan haalt. Het proeven van zijn product smaakte in elk geval maar meer.

Tips: In Limoux is in Catha-Rama (Av. Fabre d'Églantine 47) een prachtige audio-Visuele presentatie te zien over de historie van de Katharen (30 minuten, volwassenen f 8,50, tot 10 jaar f 7,25).

*Over de Katharen is had wat literatuur te vinden, bijvoorbeeld het boek *Ketters van Theuin de Vries* of zoek op internet onder het woord *Graal*. Laurence Garbner schreef *De Erfopvolgers van de Graal* (Baarn 1997).*

*Informatie over de Languedoc (en Frankrijk): *Maison de la France*, Prinsengracht 670 1017 KX Amsterdam, tel 0900 11 22 33 2.*



Het beklimmen van een Katharenburcht loont de moeite, zoals kasteel de Queyrus.



Vergissheden in de Languedoc. De streek grostiert in wijngaarden, eeuwenoude, vaak nog arme dorpen en bergen. Foto's Cor van Santen